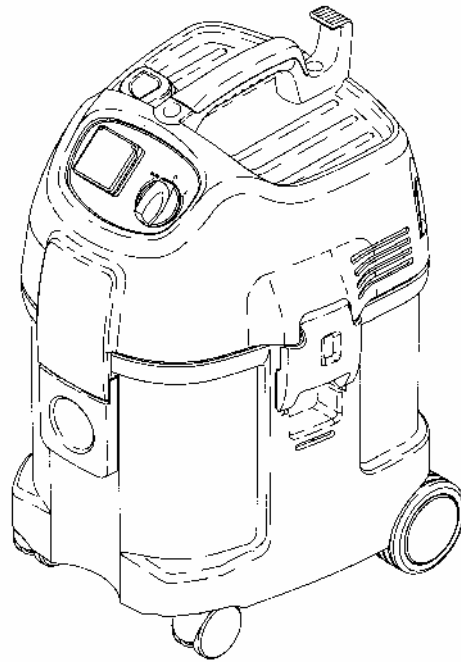


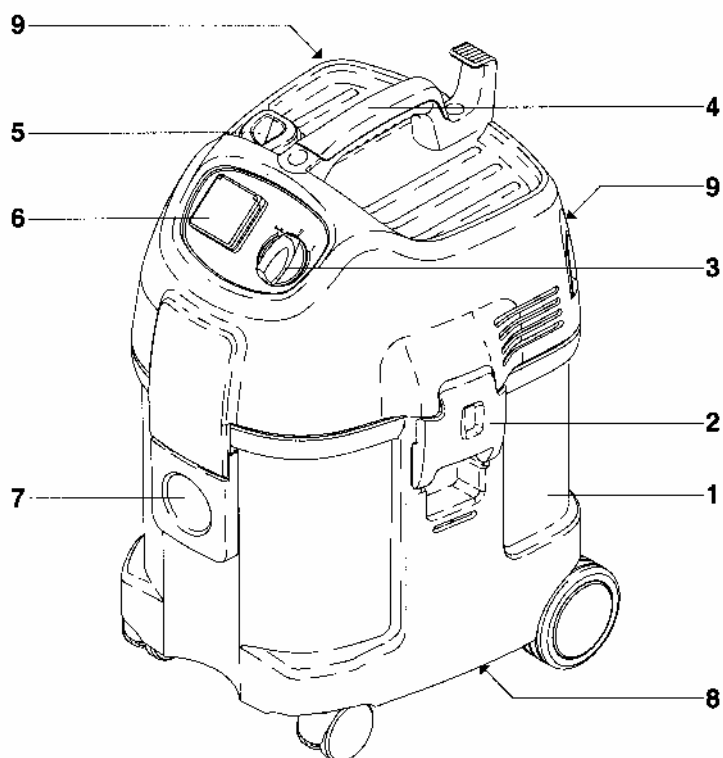


IPARI TISZTÍTÓGÉP

446 L



H a s z n á l a t i u t a s í t á s



EC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Alulírott Yasuhiko Kanzaki a Makita Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446 Japán megbízásából kijelentem, hogy ez, az ALTO Deutschland GmbH, Guido-Oberdorfer-Str. 2-8., D-89287 Bellenberg által előállított

Makita 446 L típusú
(230 V, 50-60 Hz, 1200 W)
(gyártási szám : gyártási sorozat)

ipari tisztítógép a 98/37 EG, 73/23 EWG és 89/336 EWG számú Tanácsi Direktívák értelmében megfelel az alábbi szabványoknak, illetve harmonizált dokumentumoknak:

EN 292-1	EN 55014-2
EN 292-2	EN 61000-3-2
EN 60335-2-69	EN 61000-3-3
EN 55014-1	EN 60335-2-2

Yasuhiko Kanzaki

Bellenberg, 2004.02.17.

Tartalomjegyzék

1. Munkavédelmi utasítások	4
2. A tisztítógép leírása	
2.1. A tisztítógép rendeltetése	7
2.2. A tisztítógép részei	7
3. Tennivalók beindítás előtt	
3.1. A tisztítógép összeszerelése	8
4. Működtetés	
4.1. Csatlakoztatási műveletek	8
4.1.1. A szívótümlő csatlakoztatása	8
4.1.2. Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz	8
4.1.3. Elektromos kisgép csatlakoztatása	8
4.2. A tisztítógép bekapcsolása	9
4.2.1. Az „I” kapcsolóállás	9
4.2.2. Az „AUTO” kapcsolóállás	9
4.2.3. A szívóteljesítmény-szabályozó	9
4.3. A szűrőelem tisztítása	9
5. Alkalmazási területek és módszerek	
5.1. Módszerek	10
5.1.1. Száraz anyagok felszedése	10
5.1.2. Folyadékok felszívása	10
6. Tennivalók használat után	
6.1. A tisztítógép kikapcsolása és tárolása	11
7. Karbantartás	
7.1. Karbantartási ütemterv	11
7.2. Karbantartó műveletek	11
7.2.1. A szennygyűjtő tartály kiürítése	11
7.2.2. A szűrőzacskó cseréje	12
7.2.3. A szűrőelem cseréje	12
8. Hibakeresés	13
9. További tudnivalók	
9.1. A tisztítógép újrahaznosítása	14
9.2. Garancia	14
9.3. Bevizsgálás és alkalmassági vizsgálatok	14
9.4. Műszaki adatok	15
9.5. Tartozékok	15

1. MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK

Utasításokat jelölő szimbólumok



A tisztítógép használatba vétele előtt **okvetlenül olvassa el ezt a *Használati utasítást***, és tartsa könnyen elérhető helyen.



Ez a szimbólum olyan munkavédelmi utasításokat jelöl, amelyeket **a személyi sérülések megelőzése érdekében** kell betartani.



Ez a szimbólum olyan munkavédelmi utasításokat jelöl, amelyeket **a tisztítógép károsodásának megelőzése és teljesítményének megőrzése érdekében** kell betartani.



Ez a szimbólum olyan jó tanácsokra és utasításokra utal, amelyek **a munka egyszerűbbé tételét és a tisztítógép biztonságos üzemeltetését** célozzák.

Saját biztonsága érdekében...

Az ipari tisztítógép használatát csak olyan személyeknek szabad megengedni, akiket erre betanítottak és kifejezetten felhatalmaztak.

Egyszerű kezelhetősége ellenére az ipari tisztítógép nem való gyerek kezébe.

Az ipari tisztítógép használatát minden országban az ott hatályos állami rendelkezések szabályozzák. A használati utasításokon és a felhasználási országban kötelező érvényű balesetmegelőzési rendelkezéseken kívül a munkavédelemre és rendeltetészerű használatra vonatkozó, elfogadott rendelkezéseket is figyelembe kell venni.

Ne alkalmazzon olyan munkamódszereket, amelyek nem biztonságosak.

A tisztítógép rendeltetése és helyes használata

A jelen *Használati utasításban* ismertetett ipari tisztítógépek alkalmasak:

- ipari használatra, pl. szállodákban, iskolákban, kórházakban, gyárakban, üzletekben, hivatalokban és kölcsönzőkben.
- porleválasztásra 1 mg/m^3 fölötti behatási határérték esetén („L” porvédelmi osztály)

Nem ajánlatos a tisztítógépet az alábbi anyagok felszívására használni:

- forró anyagok (égő cigaretta, forró hamu, stb.)
- gyúlékony, robbanásveszélyes, maró hatású folyadékok (pl. benzin, oldószerek, savak, lúgok, stb.)
- gyúlékony, robbanásveszélyes poranyagok (pl. magnézium- vagy alumíniumpor, stb.)

Légszűrők alkalmazása esetén a helyiségben megfelelően szabályozni kell a levegő kicserélődési sebességét, ha a tisztítógép a helyiség légtérébe bocsátja ki a használt levegőt (vegye figyelembe a saját országában erre vonatkozóan érvényes rendelkezéseket).

A tisztítógép használatba vétele előtt a kezelőszemélyzetet tájékoztatni kell:

- a tisztítógép használatáról;
- a felszívandó anyagokkal kapcsolatos kockázatokról;
- a felszívott anyagok biztonságos ártalmatlanításáról.

Óvintézkedések és munkavédelmi szabályok a tisztítógép használatakor

Beindítás előtt

Rendszeresen ellenőrizze a gép hálózati csatlakozózsínorját, hogy nincs-e rajta jele a sérülésnek (pl. repedések) vagy elhasználódásnak.

Ha a hálózati csatlakozózsínór sérült, a veszélyhelyzetek megelőzése érdekében a tisztítógép további használata előtt ki kell cseréltetni a Makita javítóközpontjával vagy egy villanszerelővel.

Kizárólag a jelen *Használati utasítás*ban meghatározott típusú hálózati csatlakozózsínórt szabad használni.

Ügyeljen arra, nehogy kárt tegyen a csatlakozózsínórban (pl. ne szállítson tárgyakat rajta keresztül, ne rángassa, ne préselje össze, stb.).

A hálózati csatlakozózsínórt mindig a csatlakozódugasznál fogva húzza ki az aljzatból (ne rángassa magát a zsinórt).

Ellenőrizze a tisztítógépet, hogy megfelelő állapotban van-e. A hálózati csatlakozózsínóron lévő dugasz és csatlakozókarmantyú legalább freccsenő víz ellen védett legyen.

Tilos a tisztítógépet sérült szűrőelemmel használatba venni.

Folyadékok felszívása

Ha a felszívott folyadék habzásnak indul vagy a gépből folyadék kezd szivárogni, haladéktalanul szüntesse be a munkát, és ürítse ki a szennygyűjtő tartályt.

Rendszeresen tisztítsa meg a folyadékszint korlátozására szolgáló úszót, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések.

A folyadékok és (veszélyes) poranyagok kezelésére vonatkozó tudnivalókat lásd az 5. fejezetben.

Elektromos egységek

Mielőtt csatlakoztatná a tisztítógépet az elektromos hálózathoz, ellenőrizze a gép névleges feszültségét. A gép adattábláján feltüntetett feszültségnek meg kell egyeznie a helyi elektromos hálózat feszültségével.

Ha a gép üzemeltetéséhez hosszabbító zsinórra van szükség, csak a gyártó által használt típusút vagy annál is jobb minőségűt használjon (lásd: 9.4. *Műszaki adatok*).

Ajánlatos a tisztítógépet egy maradékáram-megszakítón keresztül csatlakoztatni. Az ilyen megszakító leválasztja az áramellátást, ha a szivárgási áram 30 ms-on keresztül meghaladja a 30 mA-t a földhöz képest, vagy ha földelőellenállás-vizsgáló áramkörrel rendelkezik.

Hosszabbító zsinór használatakor ellenőrizze a kábel minimális keresztmetszetét:

Kábelhosszúság	Keresztmetszet	
	< 16 A	< 25 A
20 m-ig	Ø 1,5 mm ²	Ø 2,5 mm ²
20-50 m	Ø 2,5 mm ²	Ø 4,0 mm ²

Igazgassa el az elektromos elemeket (aljzatokat, dugaszokat és csatlakozókarmantyúkat), és úgy fektesse le a hosszabbító zsinórt, hogy az érintésvédelmi osztály követelményei ne csorbuljanak.

Tilos a tisztítógép felső részére vizet fecskendezni. Ez a személyi sérülés és a rövidzárlat veszélyével jár együtt.

Tartsa be a IEC rendelkezések legújabb változatát.

Készülékcsatlakozó aljzat

Az ipari tisztítógépen kialakított készülékcsatlakozó aljzatot kizárólag a jelen *Használati utasítás*-ban meghatározott célra szabad használni.

Mielőtt egy készülék csatlakozódugaszát bedugná a készülékaljzatba:

1. Kapcsolja ki a tisztítógépet.
2. Kapcsolja ki a csatlakoztatni kívánt készüléket.

FIGYELEM!

Tartsa be a készülékaljzathoz csatlakoztatott készülékre vonatkozó használati utasításokat és munkavédelmi szabályokat.

Karbantartás, tisztítás és javítás

A tisztítógépen kizárólag a jelen *Használati utasítás*ban ismeretett karbantartási műveleteket szabad elvégezni.

Mielőtt belekezdene a gép megtisztításába és karbantartásába, húzza ki a hálózati csatlakozó zsinórt.

Karbantartás és tisztítás közben úgy kell bánni a tisztítógéppel, hogy a művelet se a karbantartó személyzetre, se más személyekre ne jelentsen veszélyt.

A karbantartó munkahelyen...

- legyen légszűrővel ellátott mesterséges szellőztetés;
- viseljen védőruházatot;
- tartsa tisztán a területet, hogy a környezetbe ne kerülhessenek ki veszélyes anyagok.

A Makita javítóműhelyével vagy egy szakképzett személlyel évente legalább egyszer el kell végezni a tisztítógép porszívargási próbáját. Ennek többek között az alábbiak ellenőrzésére kell kiterjednie: nem károsodott-e a szűrő; a tisztítógép tömitései légmentesen zárnak-e; a szabályozóberendezések megfelelően működnek-e.

Tartozékok és pótalkatrészek

A tisztítógéphez kizárólag a gép készletébe tartozó vagy a jelen *Használati utasítás*ban ismertetett tisztítókeféket szabad használni. Másfajta kefék használata kedvezőtlenül befolyásolhatja a gép biztonságos üzemeltetését.

Kizárólag eredeti Makita gyártmányú tartozékokat és pótalkatrészeket használjon (lásd a 9.5. szakaszban). Másfajta alkatrészek használata kedvezőtlenül befolyásolhatja a gép biztonságos üzemeltetését.

2. A TISZTÍTÓGÉP LEÍRÁSA

2.1. A tisztítógép rendeltetése

Rendeltetésszerű használat esetén a jelen *Használati utasítás*ban ismertetett ipari tisztítógépek száraz, nem gyúlékony poranyagok és folyadékok felszívására alkalmasak.

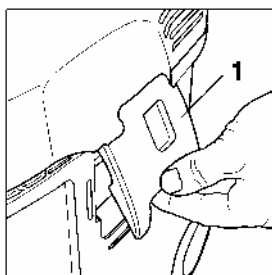
2.2. A tisztítógép részei

Lásd a jelen *Használati utasítás* borítójának belső oldalán látható ábrát.

1. Szennygyűjtő tartály
2. Szorítóelem
3. Kapcsoló, szívóteljesítmény-szabályozóval
4. Fogantyú, kábeltartó kampóval
5. Működtető gomb szűrőtisztításhoz
6. Készülékcsatlakozó aljzat
7. Szívónyílás
8. Markolási felület a tartály kiürítéséhez
9. Tartószerelvény tartozékokhoz

3. TENNIVALÓK BEINDÍTÁS ELŐTT

3.1. A tisztítógép összeszerelése



1. Még ne dugja be a hálózati csatlakozódugaszt a hálózati aljzatba.
2. Nyissa a szorítóelemeket (1), és vegye le a tisztítógép felső részét.
3. Vegye ki a tartozékokat és a csomagolóanyagokat a szennygyűjtő tartályból.
4. Helyezze be a szűrőzacskót a tartályba az utasításoknak megfelelően (az utasítások a szűrőzacskóra vannak nyomtatva).

FONTOS TUDNIVALÓ:

A szűrőzacskó csatlakozókarmantyúját erőteljesen nyomja rá a szívónyílásra.

5. Helyezze vissza a tisztítógép felső részét (vigyázva, nehogy eközben kárt tegyen a szűrőzacskóban), és zárja a szorítóelemeket.

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy a szorítóelemek szorosan zárjanak.

4. MŰKÖDTETÉS

4.1. Csatlakoztatási műveletek

4.1.1. A szívóömlő csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa a szívóömlőt.

4.1.2. Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz

A tisztítógép adattábláján feltüntetett üzemi feszültség egyezzen meg a rendelkezésre álló hálózati feszültséggel.

1. **Ellenőrizze, hogy a tisztítógép kikapcsolt állapotban van-e.**
2. Dugja be a hálózati csatlakozószinórt egy szakszerűen szerelt, biztosítókkal és földelő érintkezővel ellátott hálózati aljzatba.

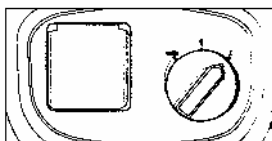
4.1.3. Elektromos kisgép csatlakoztatása

A rendelkezések betartása érdekében a tisztítógéphez csak jóváhagyott porképző elektromos kisgépeket szabad csatlakoztatni. A csatlakoztatott elektromos kisgép maximális teljesítményfelvételét a 9.4. *Műszaki adatok* c. szakaszban adjuk meg.

1. **Ellenőrizze, hogy a tisztítógép kikapcsolt állapotban van-e.**
2. Csatlakoztassa az elektromos kisgépet a kapcsolópanelen lévő készülékcsatlakozó aljzathoz.

4.2. A tisztítógép bekapcsolása

4.2.1. Az „I” kapcsolóállás

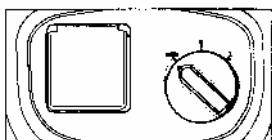


1. Fordítsa a kapcsolót az „I” jelű állásba.
Ekkor beindul az ipari tisztítógép motorja.

4.2.2. Az „AUTO” kapcsolóállás

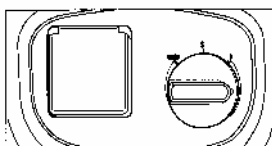
FIGYELEM:

Mielőtt a kapcsolót „AUTO” állásba kapcsolná, ellenőrizze, hogy a készülécsatlakozó aljzathoz csatlakoztatott elektromos kisgép kikapcsolt állapotban van-e.



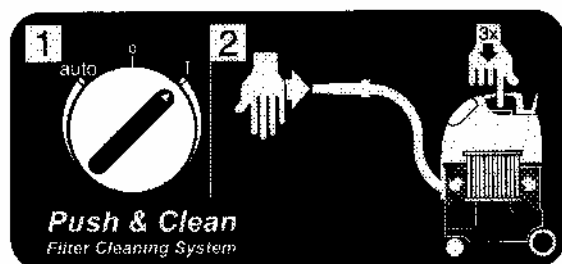
1. Fordítsa a kapcsolót az „AUTO” jelű állásba.
Az ipari tisztítógép motorja a csatlakoztatott elektromos kisgép bekapcsolásakor indul be.
2. Amikor az elektromos kisgépet kikapcsoljuk, az ipari tisztítógép egy kis ideig még tovább jár, hogy a szívótömlőben esetlegesen lévő por a szűrőzacskóba kerülhessen.

4.2.3. A szívóteljesítmény-szabályozó



A motor fordulatszáma és a szívóteljesítmény a szívóteljesítmény-szabályozó segítségével szabályozható. Ennek révén a szívóteljesítményt mindig pontosan hozzáigazíthatjuk az adott tisztítási feladathoz.

4.3. A szűrőelem tisztítása



Nyomógombos szűrőtisztító rendszer

A szívóteljesítmény csökkenése esetén a következőképpen kell eljárni:

1. A tenyerével zárja el a szívófej vagy a szívótömlő nyílását.
2. A működtető gomb megnyomásával (3x) tisztítsa meg a szűrőt. A keletkező légáramlat eltávolítja a szűrőelemek lemezkéiről a lerakódott port.

5. ALKALMAZÁSI TERÜLETEK ÉS MÓDSZEREK

5.1. Módszerek

A kiegészítő tartozékok, szívófejek és szívótömlők helyes használatával fokozhatjuk a tisztítóhatást, és megkönnyíthetjük a munkát.

Néhány alapelv és a különleges alkalmazási területeken szerzett egyéni gyakorlati tapasztalataink ötvözésével hatékony tisztítást valósíthatunk meg.

Az alábbiakban néhány hasznos tanácsot adunk.

5.1.1. Száraz anyagok felszedése



VIGYÁZAT!
Tilos a géppel gyúlékony anyagokat felszedni!

Ha a tisztítógéppel száraz anyagokat szeretne felszedni, ne felejtse el egy szűrőzacskót behelyezni a tartályba (a szűrőzacskó rendelési számát lásd a 9.5. *Tartozékok* c. szakaszban). A szűrőzacskó segítségével a felszedett anyag egyszerűen és higiénikusan ártalmatlanítható.

Folyadékok felszívásától átnedvesedik a szűrőelem. A nedves szűrőelem gyakrabban eltömődik, mint száraz anyagok felszedésekor. Ezért száraz anyagok felszívása előtt a nedves szűrőelemet mossa ki és szárítsa meg, vagy cserélje ki egy száraz szűrőelemmel.

5.1.2. Folyadékok felszívása



VIGYÁZAT!
Tilos a géppel gyúlékony folyadékokat felszívni!

Ha a tisztítógéppel folyékony anyagot szeretne felszívni, előtte minden esetben vegye ki a szűrőzacskót, és ellenőrizze az úszót (lásd a 7.2.3. *A szűrőelem cseréje* c. pontban).

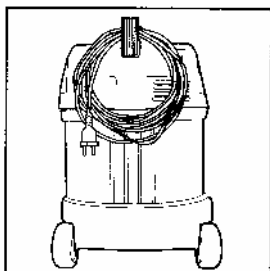
Ajánlatos egy különálló szűrőelemet vagy szűrőszitát használni.

Ha a felszívott folyadék habzani kezd, azonnal szüntesse be a munkát, és ürítse ki a tartályt.

Habzágátlóval csökkenthető a képződő hab mennyisége (a rendelési számot lásd a 9.5. *Tartozékok* c. szakaszban).

6. TENNIVALÓK HASZNÁLAT UTÁN

6.1. A tisztítógép kikapcsolása és tárolása



1. Kapcsolja ki a tisztítógépet, és húzza ki a csatlakozósinór dugaszát a hálózati aljzatból.
2. Tekerje fel a hálózati csatlakozósinórt, és akassza a fogantyún lévő kampóra.
3. Ürítse ki a tartályt, és tisztítsa meg a tisztítógépet.
4. Folyadékok felszívása után: A tisztítógép felső részét a gépről leszerelve tárolja, hogy a szűrőelem kiszáradhasson.
5. A tisztítógépet száraz helyiségben kell tárolni, ahol illetéktelenek nem férhetnek hozzá.

7. KARBANTARTÁS

7.1. Karbantartási ütemterv

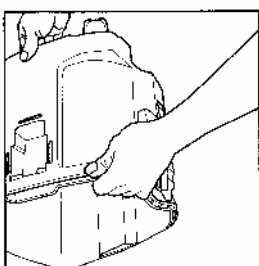
	<i>Munka után</i>	<i>Szükség szerint</i>
7.2.1. A szennygyűjtő tartály kiürítése	•	
7.2.2. A szűrőzacskó cseréje		•
7.2.3. A szűrőelem cseréje		•
7.2.4. Ellenőrizze, hogy a szívótömlő és a tartozékok nem dugultak-e el, és szükség esetén tisztítsa meg őket.		•

7.2. Karbantartó műveletek

7.2.1. A szennygyűjtő tartály kiürítése

Csak ártalmatlan por felszívása után:

Szűrőzacskó nélküli porszívózás után ürítse ki a szennygyűjtő tartályt.



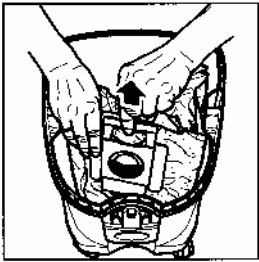
1. Vegye le a tisztítógép felső részét a szennygyűjtő tartályról.
2. A tartály aljánál lévő markolási felületnél fogva ragadja meg a tartályt, és borítsa ki belőle a port.
3. Ártalmatlanítsa a szemetet a jogszabályi rendelkezések szerint.
4. Mielőtt visszahelyezné a tisztítógép felső részét a tartályra, tisztítsa meg a tartály karimáját.

Mielőtt visszaszerelné a szívótömlőt:

5. Tisztítsa meg a szívónyílást és a tömlő karimáját.

7.2.2. A szűrőzacskó cseréje

Az alábbiakban leírt művelet során ügyeljen arra, hogy a por szükségtelen mértékben ne szóródjon szét. Használjon P2 típusú védőálarcot.



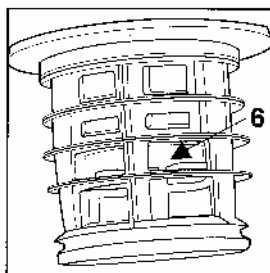
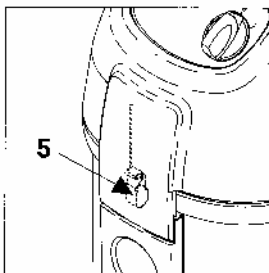
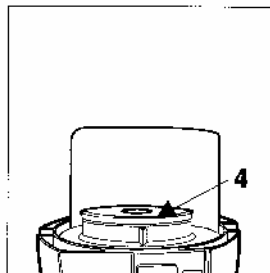
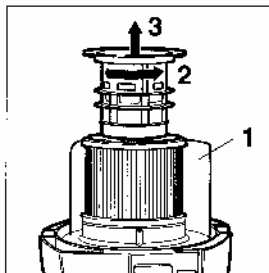
1. Vegye le a tisztítógép felső részét a szennygyűjtő tartályról.
2. Óvatosan húzza ki a szűrőzacskó csatlakozókarmantyúját a szívónyílásból.
3. Zárja le a szűrőzacskó csatlakozókarmantyúját a tolórésszel.
4. Ártalmatlanítsa a szűrőzacskót a jogszabályi rendelkezések szerint.
5. Helyezzen új szűrőzacskót a tartályba az utasításoknak megfelelően (melyek rá vannak nyomtatva a szűrőzacskóra).

FONTOS TUDNIVALÓ:

A szűrőzacskó csatlakozókarmantyúját erőteljesen nyomja rá a szívónyílásra.

7.2.3. A szűrőelem cseréje

Az alábbiakban leírt művelet során ügyeljen arra, hogy a por szükségtelen mértékben ne szóródjon szét. Használjon P2 típusú védőálarcot.



1. Vegye le a tisztítógép felső részét a tartályról, és szűrőelemmel felfelé helyezze le. Ne tegye a védőburkolatra (1).
2. Tekerje ki a szűrőházat az óramutató járásával ellentétes irányban (2), majd vegye le (3).
3. Óvatosan vegye ki a szűrőelemet.
4. Tisztítsa meg a szűrő tömítését (4). Ellenőrizze, hogy nincs-e rajta sérülés, és szükség esetén cserélje ki.
5. Ellenőrizze a sztatikus töltést levezető kapcsot (5), hogy nincs-e rajta sérülés, és szükség esetén cseréltesse ki a Makita javítóműhelyével.
6. Ellenőrizze az úszó (6) helyes működését: a szűrőház elforgatásakor az úszónak könnyen előre-hátra kell mozognia.

7. Helyezzen be egy új szűrőelemet.
8. Helyezze vissza a szűrőházat, és az óramutató járásával egyező irányban elforgatva, rögzítse a helyén.
9. Ártalmatlanítsa a használt szűrőelemet a jogszabályi rendelkezések szerint.

FIGYELEM!

Tilos a tisztítógépet szűrő nélkül használni.

8. HIBAKERESÉS

Hibajelenség	A hiba oka	Javító intézkedés
* A motor nem indul be.	<ul style="list-style-type: none"> > Kiolvadt a hálózati csatlakozó biztosítóka. > Kioldott a túlterhelés-védelmi kapcsoló. 	<ul style="list-style-type: none"> • Állítsa helyre a biztosítékot. • Kapcsolja ki a tisztítógépet, és 5 percig hagyja lehűlni. Ha ismét nem lehet beindítani, forduljon a Makita javítóműhelyéhez.
* Automatikus üzemmódban nem jár a motor.	<ul style="list-style-type: none"> > Az elektromos kisgép meghibásodott vagy nem megfelelően lett csatlakoztatva. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy az elektromos kisgép működik-e, és hogy a csatlakozódugasa megfelelően lett-e bedugva.
* Csökkent szívóteljesítmény tapasztalható.	<ul style="list-style-type: none"> > A szívóteljesítmény-szabályozóval túlon túl alacsony szívóteljesítmény lett kiválasztva. > A szívótömlő / szívófej eldugult. > A tisztítógép felső része és a szennygyűjtő tartály közötti tömítés / tartálykarima beszennyeződött / tönkrement. > A szűrőzacskó megtelt. > A szűrőelem eltömődött. 	<ul style="list-style-type: none"> • Állítsa be a szívóteljesítményt a 4.2.3. <i>A szívóteljesítmény-szabályozó</i> c. pontban leírtak szerint. • Tisztítsa meg a szívótömlőt / szívófejet. • Tisztítsa meg / cserélje ki a tömítést. • Lásd: 7.2.2. <i>A szűrőzacskó cseréje</i>. • Lásd: 4.3. <i>A szűrőelem tisztítása</i> és 7.2.3. <i>A szűrőelem cseréje</i>.
* Nedves tisztításkor nincs szívóteljesítmény.	<ul style="list-style-type: none"> > A tartály megtelt (az úszó elzárja a szívónyílást). 	<ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki a tisztítógépet. Ürítse ki a tartályt.
* Feszültségingadozások.	<ul style="list-style-type: none"> > Az áramforrás impedanciája túl magas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Használjon alkalmas hosszszabító zsinórt (lásd a 9.4. <i>Műszaki adatok</i> c. pontban). • Csatlakoztassa a tisztítógépet egy olyan, másik hálózati aljzatra, amelyik közelebb van a biztosítékszekrényhez. Ha az átadási ponton az impedancia $\leq 0,15 \Omega$, akkor 7%-ot meghaladó feszültség-ingadozások nem fordulhatnak elő.

9. TOVÁBBI TUDNIVALÓK

9.1. A tisztítógép újrahasznosítása

Az előregedett tisztítógépet haladéktalanul használhatatlanná kell tenni.

1. Húzza ki a tisztítógép csatlakozózsínörját a hálózati aljzathól, és vágja el.



A tisztítógép értékes anyagokat tartalmaz, amelyeket ajánlatos újra feldolgozni. Ezért keresse fel a helyi hulladékhasznosító telepet.

További információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a Makita legközelebbi márkakereskedőjéhez.

9.2. Garancia

A garancia vonatkozásában általános üzleti kikötéseink és feltételeink érvényesek.

A garanciális feltételek a technikai fejlődés függvényében változhatnak.

9.3. Bevizsgálás és alkalmassági vizsgálatok

Az ipari tisztítógépeket az IEC/EN 60335-2-69 sz. szabvány és annak „AA” Melléklete alapján teszteljük. A vizsgálatok szerint az ipari tisztítógépek az „L” porvédelmi osztályú berendezésekre vonatkozó összes előírást teljesítik.

Az ipari tisztítógépeket a felhasználási országban érvényes, állami balesetmegelőzési rendelkezéseknek megfelelően rendszeres vizsgálatnak kell alávetni. (Németországban a VBG 4 és a DIN VDE 0701, 1. és 3. rész előírásainak megfelelően, rendszeres időközönként, továbbá javítások és átalakítások után kell elvégezni a vizsgálatot.)

A gyártóval vagy egy szakképzett személlyel évente legalább egyszer el kell végeztetni a tisztítógép porszivárgási próbáját. Ennek többek között az alábbiak ellenőrzésére kell kiterjednie: nem károsodott-e a szűrő; a tisztítógép tömítései légmentesen zárnak-e; a szabályozóberendezések megfelelően működnek-e.

9.4. Műszaki adatok

MAKITA 446 L		
Feszültség	V	230
Hálózati frekvencia	Hz	50/60
Teljesítményfelvétel	W	1200
Készülékalkalmazatra vonatkozó csatlakozási teljesítmény	W	2400
Teljes csatlakozási teljesítmény / biztosíték	W / A	3600 / 16
Átáramló levegő mennyisége	l/perc max.	3600
Vákuum	Pa max.	23000
Mért felületi hangnyomásszint 1 m távolságban, ISO 3744 szerint	dB(A)	62
Üzemi zajszint	dB(A)	59
Hálózati csatlakozózsínor hossza	m	7,5
Hálózati csatlakozózsínor típusa		H07RN-F 3 x 1,5
Érintésvédelmi osztály		I
Védelem típusa (freccsenő víz ellen védett)		IP X4
Rádiózavar-mentesítés		EN 55014-1
Tartály térfogata	liter	27
Szélesség	mm	380
Mélység	mm	390
Magasság	mm	570
Súly	kg	10

9.5. Tartozékok

Megnevezés	Rendelési szám
Szűrőzacskók (5 db-os csomagban)	W 302 000 656
Szűrőelem	W 302 001 314
Szűrőszita	W 15475
Foam STOP habzágátló (6 x 1 liter)	W 8469
Zsákok hulladékártalmatlanításhoz (5 db-os csomagban)	W 302 001 310

A jelen használati útmutatóban szereplő tartozékok nem feltétlenül leszállított tartozékok! A leszállított tartozékokról kérem érdeklődjön viszonteladóinknál!

Hulladékkezelés: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.



Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétkébe! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2002/96/EG európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényeknek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.